

- ★ 오늘 주일 예배에 참석하신 성도님들과 처음으로 방문하신 분들을 환영하고 축복합니다. We welcome and bless all the members of our congregation and first-time visitors who are attending today’s Sunday Service.
- ★ 오늘 말씀을 전해 주신 오영조 선교사님께 감사드립니다. We thank Missionary Oh Young-jo for sharing the message.
- ★ 친교 시간 후 1시부터 연합 순모임으로 모여 오영조 선교사님의 인도로 마지막 선교 세미나가 있겠습니다. Following the time of fellowship, we will gather for a combined cell group meeting starting at 1:00 PM, where Missionary Oh Young-jo will lead the third session of the mission seminar.
- ★ 공천위원회(최만중, 백봉순, 조현철, 윤종옥, 김정희)가 오늘 선교 세미나 후에 교회 사무실에서 있겠습니다. The Nomination Committee (Choi Man-jong, Baek Bong-sun, Cho Hyun-chul, Yoon Jong-ok, Kim Jung-hee) will meet in the church office today following the mission seminar.
- ★ 성례식이 다음 주일 2부 예배 중에 있겠습니다. The communion service will be held during the second service next Sunday.
- ★ 정기 제직회가 다음 주일 친교 시간 후에 있겠습니다. The regular meeting of the Official Board will be held next Sunday after the fellowship time.
- ★ 다음 주일(6월21일)은 아버지 주일입니다. Next Sunday (June 21) is Father’s Day.
- ★ 오늘의 친교 음식을 준비해 주신 강지수 집사님, 김혜옥 집사님에게 감사드립니다. We thank Deacon Kang Ji-soo and Deacon Kim Hye-ok for preparing today’s fellowship lunch.
- ★ 강단의 헌화는 조주연 권사님이 해 주셨습니다. The flower at the pulpit was offered by Exhorter Cho Joo-Yeon.
- ★ ‘오늘의 양식’ 6~8월호가 준비되었습니다. 한 부씩 챙기셔서 은혜로운 경건의 시간을 이어가시기 바랍니다. The June-August issue of ‘Our Daily Bread’ is now available. Please pick up a copy and continue your blessed times of devotion.
- ★ 새벽 기도회(오전 6:00)와 수요모임(오후 7:00)에 성도님들의 많은 참석을 바랍니다. We hope that many of you will attend the morning prayer meeting (6:00 AM) and the Wednesday service (7:00 PM).
- ★ “나도 한 사람 주께로” 인도하는 일을 위해 더 기도해 주시기를 바랍니다. We ask that you continue to pray for me as I strive to lead others to Christ.
- ★ 후원하는 선교사들을 위해서 기도해 주시기 바랍니다. 중국 (황선문,서석분), 한국 (은상기), 밀알선교회-DC (정택정), 밀알선교회-리치몬드(서바울), 인도네시아(오영조), 아프리카 짚로학교 (김희정). Please pray for the missionaries we support: China (Hwang Sun-moon, Seo Seok-bun), Korea (Eun Sang-gi), Milal Mission-DC (Jeong Taek-Jeong), Milal Mission-Richmond (Seo Paul), Indonesia (Youngjo Oh), Africa Tjilo School (Kim Hee-jung).

예배위원 Worship Committee Member				
		6/14	6/21	
주일예배 대표기도	1부	조인제 집사	목회기도	
	2부	최미영 장로	오옥희 사모	
2부 헌금특송		배대진/김샤론	-	
친교봉사		강지수, 김혜옥	Father's Day (각 순별)	
예배 섬김이		-	-	
안내위원		4~6월	1부/조은정	2부/정순자,이금순
헌금집계			김정희, 홍유니, 유길자	
새벽기도회		(화, 수, 목, 금) 서보창 목사 (토) 배대진 목사 (6/20)		
수요모임		6/17 배대진 목사	6/24 서보창 목사	

예배모임 (Worship Service)		
주일예배 (Sunday Service)	(1부) 9:00AM	(2부) 11:00AM
수요예배 (Wednesday Service)	7:00PM	
새벽기도회 (Morning Prayer)	화-금요일 (Tue -Fri) 6:00AM	토요일 (Sat) 7:00AM

1부: 9AM / 2부: 11AM

환영과 교회소식 Greetings & Announcements		사회자 Announcer
입례송 Introit	찬21다 찬양하여라(1절) Praise to the Lord, the Almighty(v.1)	다함께 Together
예배의 부름 Call to Worship		다함께 Together
찬양과 경배 Praise	... (1부)찬55(15)/하나님의 크신 사랑 ... Love divine, all loves excelling *(2부)세상 모든 민족이 (후렴) As the Water Cover the Sea (refrain)	다함께 Together
* 신앙고백 confession of faith	사도신경 Apostles Creed	다함께 Together
기도 Prayer of the Congregation	1부/조인제 집사 Deacon I. Cho 2부/최미영 장로 Elder M. Choi	
봉헌특송 Special Song	축복송/내 손을 주께 높이 드립니다 Blessing Song/Praise the Name of the King	배대진/김사론 D. Bae/S. Kim
*봉헌 Offering	찬69/나 가진 모든 것(1,2절) We Give Thee but Thine Own (v.1,2)	다함께 Together
봉헌기도 Offering Prayer		인도자 Presider
성경봉독 Scripture Reading	요한복음(John) 4:1-10	인도자 Presider
찬양(2부) Anthem	새찬218/네 맘과 정성을 다하여서 In the Hour of Prayer	샬롬 찬양대 Shalom Choir
설교 Sermon	“우리 곁의 사마리아인” “To the Samaritan Next Door”	오영조 선교사 Missonary Y. Oh
*결단의 찬송 Hymn	원하고, 바라고, 기도합니다 I Wish, Hope and Pray	다함께 Together
*축 도 Benediction		서보창 목사 Rev. B. Seo

요한복음(John) 4:1-10

“1 예수께서 제자를 삼고 세례를 베푸시는 것이 요한보다 많다 하는 말을 바리새인들이 들은 줄을 주께서 아신지라 2 (예수께서 친히 세례를 베푸신 것이 아니요 제자들이 베푼 것이라) 3 유대를 떠나사 다시 갈릴리로 가실새 4 사마리아를 통과하여야 하겠는지라 5 사마리아에 있는 수가라 하는 동네에 이르시니 야곱이 그 아들 요셉에게 준 땅이 가깝고 6 거기 또 야곱의 우물이 있더라 예수께서 길 가시다가 피곤하여 우물 곁에 그대로 앉으시니 때가 여섯 시쯤 되었더라 7 사마리아 여자 한 사람이 물을 길으러 왔으매 예수께서 물을 좀 달라 하시니 8 이는 제자들이 먹을 것을 사러 그 동네에 들어갔음이라 9 사마리아 여자가 이르되 당신은 유대인으로서 어찌하여 사마리아 여자인 나에게 물을 달라 하나이까 하니 이는 유대인이 사마리아인과 상종하지 아니함이라 10 예수께서 대답하여 이르시되 네가 만일 하나님의 선물과 또 네게 물 좀 달라 하는 이가 누구인 줄 알았더라면 네가 그에게 구하였을 것이요 그가 생수를 네게 주었으리라”

1 Now Jesus learned that the Pharisees had heard that he was gaining and baptizing more disciples than John— 2 although in fact it was not Jesus who baptized, but his disciples. 3 So he left Judea and went back once more to Galilee. 4 Now he had to go through Samaria. 5 So he came to a town in Samaria called Sychar, near the plot of ground Jacob had given to his son Joseph. 6 Jacob’s well was there, and Jesus, tired as he was from the journey, sat down by the well. It was about noon. 7 When a Samaritan woman came to draw water, Jesus said to her, “Will you give me a drink?” 8 (His disciples had gone into the town to buy food.) 9 The Samaritan woman said to him, “You are a Jew and I am a Samaritan woman. How can you ask me for a drink?” (For Jews do not associate with Samaritans.) 10 Jesus answered her, “If you knew the gift of God and who it is that asks you for a drink, you would have asked him and he would have given you living water.”

이번 주 암송 구절 (Memory Verse of the Week)

사도행전(Acts) 1:8

“8 오직 성령이 너희에게 임하시면 너희가 권능을 받고 예루살렘과 온 유대와 사마리아와 땅 끝까지 이르러 내 증인이 되리라 하시니라”

8 But you will receive power when the Holy Spirit comes on you; and you will be my witnesses in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the ends of the earth.”

설교 노트 Sermon Notes

1. 목적이 있는 발걸음
(의도적으로 찾아가는 선교적 삶)
"사마리아를 통과하여야 하겠는지라 사마리아에 있는 수가라 하는 동네에 이르시매" (4~5절)
적용: 나는 이번 주, 어떤 의도를 가지고 어디로 걸어가겠습니까?
 2. 일상의 대화로 여는 마음
(일상적 대화로 시작하는 복음의 문)
"예수께서 이르시되 물을 좀 내게 주소서" (7절)
적용: 이번 주에 내 주변의 타 문화권 이웃이나 동료에게 일상적인 대화를 먼저 시작해보십시오.
 3. 인격으로 나누는 대화
(일반적 전달이 아닌, 상호 경청의 복음 대화)
"사마리아 여자가 이르되... 예수께서 대답하여 이르시되..." (9~12절)
적용: 답을 주기 전에 질문을 먼저 하십시오. 그리고 잘 경청하고 그들의 생각과 존중해보십시오.
 4. 본질로 이끄는 초청
(종교적 논쟁을 넘어 복음의 핵심으로)
"예수께서 이르시되 가서 네 남편을 불러 오라... 내가 그에게 구하였을 것이요 그가 생수를 네게 주었으리라" (10, 16절)
적용: 우리는 논쟁에서 이기려 가는 것이 아닙니다. 논쟁으로는 절대로 사람을 구원할 수 없습니다. 한 영혼이 생수의 근원 앞에 서도록 안내하러 가는 것입니다.
 5. 오직 예수라는 해답
(모든 대화의 목적지: 그리스도)
"예수께서 이르시되 네게 말하는 내가 그라 하시니라" (26절)
1. A Walk with Purpose
(A missional life that intentionally goes)
"Now he had to go through Samaria. So he came to a town in Samaria called Sychar..." (vv. 4-5)
Application: This week, with what kind of intention will you walk, and where?
2. Opening Hearts Through Everyday Conversation
(Opening the door to the gospel through ordinary conversation)
"Jesus said to her, 'Will you give me a drink?'" (v. 7)
Application: This week, try starting an everyday conversation with a neighbor or coworker from a different culture.
3. A Conversation Between Persons
(Mutual listening in gospel conversation, not one-way delivery)
"The Samaritan woman said to him... Jesus answered..." (vv. 9-12)
Application: Ask questions before giving answers. Truly listen, and respect what they think.
4. An Invitation Toward What Truly Matters
(Moving beyond religious debate to the heart of the gospel)
"Jesus said to her, 'Go, call your husband and come back.'... [and] he would have given you living water." (vv. 10, 16)
Application: We're not here to win arguments — arguments can never save a soul. We're here to guide one person to stand before the source of living water.
5. Jesus Alone Is the Answer
(The destination of every conversation: Christ)
"Jesus declared, 'I, the one speaking to you—I am he.'" (v. 26)